

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2020. szeptember 24. napján** (csütörtök) **16.30 órakor** megtartott (3780 Ládbesenyő, Kossuth u. 64. szám) **munkaterv szerinti nyílt üléséről.**

<u>Jelen vannak:</u>	Fedor Kálmánné Szilágyi Györgyné	elnök képviselő
<u>Igazoltan van távol:</u>	Fedor Evelin	elnök-helyettes
<u>Tanácskozási joggal van jelen:</u>	Dr. Kernóczy Zsuzsanna Nagy Andrea	jegyző jegyzőkönyvvezető
<u>Meghívottként jelen van:</u>	Gyórfi Gábor	polgármester

Fedor Kálmánné elnök köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a munkaterv szerinti nyílt ülés határozatképes, mivel a 3 fő megválasztott nemzetiségi önkormányzati képviselőből 2 fő képviselő jelen van.

Állandó jegyzőkönyv hitelesítő Szilágyi Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselő.

Fedor Kálmánné elnök ismerteti a munkaterv szerinti nyílt ülés napirendi pontjait:

- 1.) Tájékoztató a nemzetiségi önkormányzat 2020. I. féléves gazdálkodásáról
Előadó: elnök
- 2.) Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítása
Előadó: elnök
- 3.) Indítványok, javaslatok

Fedor Kálmánné elnök megkérdezi, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban a jelenlévők részéről van-e észrevétel, javaslat, indítvány.

A képviselők és a tanácskozási joggal jelenlévők részéről a napirendi pontokkal kapcsolatban észrevétel, javaslat, indítvány nem volt.

Fedor Kálmánné elnök a napirendi pontokat szavazásra bocsájítja.

A képviselő-testület a napirendi pontokat – 2 fő döntéshozatalban való részvételével – 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbiak szerint fogadta el:

- 1.) Tájékoztató a nemzetiségi önkormányzat 2020. I. féléves gazdálkodásáról
Előadó: elnök

- 2.) Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítása
Előadó: elnök
- 3.) Indítványok, javaslatok

Tárgyalt napirendi pontok:

- 1.) Tájékoztató a nemzetiségi önkormányzat 2020. I. féléves gazdálkodásáról
Előadó: elnök
- 2.) Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítása
Előadó: elnök
- 3.) Indítványok, javaslatok

1./ Napirendi pont tárgya:

Tájékoztató a nemzetiségi önkormányzat 2020. I. féléves gazdálkodásáról

Előadó: elnök

(Írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a Szendrőládi Közös Önkormányzati Hivatal elkészítette a Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének tervezetét, melyet a Képviselő-testület a 2020. február 6. napján tartott ülésén elfogadott. A költségvetésről szóló 3/2020. (II.6.) határozatában a képviselő-testület a bevételének és kiadásának összességét 520.000,- Ft-ban határozta meg.

A Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a jogszabályi előírásoknak eleget tett, így 2020. évben 873 052,- Ft feladatalapú támogatásban részesült. Az önkormányzat 2020. június 25. napján hozott 15/2019. (VI.25.) számú határozatával elfogadta a 2019. évi költségvetési gazdálkodásáról szóló beszámolót. A zárszámadásában a múlt évet 300.513,- Ft működési támogatásból fennmaradó pénzmaradvánnyal zárta.

Mindezek figyelembe vételével az önkormányzat költségvetési bevételét 1.693.565,- forintban határozta meg, költségvetési kiadását pedig 1.693.565,- forintban rögzítette.

Az első félévi gazdasági időszakban a központi költségvetési támogatások maradéktalanul befolytak az önkormányzathoz. A nemzetiségi önkormányzat az első félévben a tervezett éves költségvetés 41%-át, 215.433,- forintot költötte el. A gazdálkodás az előírt tervszámok szerint folyt, az időarányos költségvetési felhasználás alapján kerül sor a költségvetés módosítására, az előirányzatok közötti átcsoportosításra.

Természetesen a fenti, június végi adatok rögzítése óta eltelt időben is voltak jelentősebb gazdasági események, melyeknek költségvetési vonzata is van, de ezek majd a I-III. negyedéves tájékoztatóban kerülnek számszaki kimutatásra.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsájta.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével- 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 23/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Tájékoztató a nemzetiségi önkormányzat 2020. I. féléves gazdálkodásáról

A Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a tájékoztató a nemzetiségi önkormányzat 2020. I. féléves gazdálkodásáról című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

A Képviselő-testület a 2020. I. féléves gazdálkodásról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2./ Napirendi pont tárgya:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítása
Előadó: elnök

(Írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 2. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78.§ (3) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megállapítja költségvetését és ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (2) bekezdése és a 26. § (1) bekezdése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásával kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. Ezen rendelkezések alapján a Szendrői Közös Önkormányzati Hivatal elkészítette a Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének tervezetét, melyet a Képviselő-testület a 2020. február 6. napján tartott ülésén elfogadott. A költségvetésről szóló 3/2020. (II.6.) határozatában a képviselő-testület a bevételének főösszegét 520.000 Ft-ban, míg kiadási főösszegét 520.000 Ft-ban határozta meg.

A települési önkormányzatok működésének legfőbb forrásai az állam által a nemzetiségi célú előirányzatból nyújtott támogatás, mely működési költségvetési támogatásból és feladatalapú költségvetési támogatásból tevődik össze. A tárgyévi költségvetésről szóló fenti határozat csak a működési támogatásra vonatkozó összeget vette figyelembe.

A Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a jogszabályi előírásoknak eleget tett, így 2020. évben 873.052,- Ft feladatalapú támogatásban részesül. A Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. június 25. napján hozott 14/2020. (VI.25.) számú határozatával elfogadta a 2019. évi költségvetési gazdálkodásáról szóló beszámolót, miszerint a zárszámadásában a múlt évet 300.513,- Ft fennmaradó pénzmaradvánnyal zárta.

A feladatalapú támogatás éves összege és az előző évi költségvetési maradvány beépítésre került a költségvetésbe, ezzel a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének bevételi főösszege 1.693565,- forintra, míg a kiadási főösszege ugyancsak 1.693.565,- forintra módosul.

A nemzetiségi önkormányzat 2020. évi elemi költségvetésének elkészítésekor csak dologi kiadásokat tervezett, személyi juttatásokkal nem kalkulált. Jelen módosító javaslat is ezt az elvet követi. A kiadások legnagyobb tételeit a készletbeszerzések, illetve a szolgáltatási kiadások teszik ki, ezért a többletbevétel zöme ezeken a sorokon kerül betervezésre.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 24/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítása

A Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozat hozza:

A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 3/2020. (II.6.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. Képviselő-testület a 2020. évi költségvetésének bevételi főösszegét **1.693.565,-Ft** költségvetési bevételben, kiadási főösszegét **1.693.565,-Ft** költségvetési kiadásban állapítja meg.
2. Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat **1. melléklete** alapján határozza meg.
3. A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban a **2. melléklet** szerint fogadja el.
4. Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat feladatok dologi kiemelt előirányzatának részletezését a **3. melléklet** szerint fogadja el.

5. Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetési mérlegét a **4. melléklet** szerint fogadja el.
6. Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi előirányzat felhasználási tervét az **5. melléklet** szerint fogadja el.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.
8. Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.

A képviselő-testület a jóváhagyott kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

9. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a Képviselő-testületet tájékoztatja.
10. A képviselő-testület az előirányzat-módosítást, előirányzat-átcsoportosítást legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
11. A nemzetiségi önkormányzat önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért a jegyző a felelős.
12. A nemzetiségi önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról megbízás útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

Határidő: azonnal, illetve 2020. december 31.

Felelős: elnök

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

2020. évi BEVÉTELI ELŐIRÁNYZATA

Sorszám	Bevételi jogcím	Eredeti előirányzat	forintban
			Módosított előirányzat
1.	Önkormányzat működési támogatásai	520.000	1.393.052
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	520.000	520.000
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
1.3.	Egyéb támogatás		873.052
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről		
3.	Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről		
4.	Működési bevételek		
5.	Felhalmozási bevételek		
6.	Működési célú átvett pénzeszközök		
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		
8.	KÖLSÉGVETÉSI BEVÉTEL ÖSSZESEN:	520.000	1.393.052
9.	Finanszírozási bevételek		300.513
9.1.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		300.513
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei		
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		300.513

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

2020. évi KIADÁSI ELŐIRÁNYZATA

Sorszám	Bevételi jogcím	Eredeti előirányzat	forintban
			Módosított előirányzat
1.	Működési költségvetési kiadás	520.000	1.433.565
1.1.	Személyi juttatás		
1.2.	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
1.3.	Dologi kiadások	520.000	1.393.565
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
1.5.	Egyéb működési kiadások		40.000
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai		260.000
2.1.	Beruházások		260.000
2.2.	Felújítások		
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások		
3.	Tartalék		
3.1.	Általános tartalék		
3.2.	Céltartalék		
4.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN:	520.000	1.693.565
5.	Finanszírozási kiadások		
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások		
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
6.	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	520.000	1.693.565

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
feladatok dologi kiemelt előirányzatának részletezése

2020. évi

forintban

Sorszám	Bevételi jogcím	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
1.	Üzemelési anyagok beszerzése	185 000	450 000	124 040
2.	Készletbeszerzés	185 000	450 000	124 040
3.	Vásárolt élelmezés	0	0	
4.	Szolgáltatási kiadások	221 000	600 000	58 153
5.	Kiküldetések kiadásai	70 000	70 000	
6.	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások	70 000	70 000	0
7.	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	44 000	223 565	33 240
8.	Egyéb pénzügyi műveletek kiadásai	0	0	
9.	Egyéb dologi kiadások	0	50 000	
10.	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	0	273 565	33 240
11.	Dologi kiadások	520 000	1 653 565	215 433
12.	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívül	0	0	
12.1.	Ebből: egyházi jogi személyek	0	0	
13.	Egyéb működési célú kiadások államháztartáson belülre	0	40.000	
14.	Költségvetési kiadások	520.000	1 693 565	215 433

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi költségvetési mérlege

forintban

	A	B	C	D
	megnevezés	2018. tény	2019. terv	2020. terv
1	Intézményi működési bevétel			
2	Működési célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	1.410.044	1.573.974	1.393.052
3	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzatok működésére	100.000		
4	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről			
5	Működési bevétel összesen	1.410.044	1.573.974	1.393.052
6	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítése stb.			
7	Felhalmozási célú támogatás kölcsön államháztartáson belülről			
8	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz			
9	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása			
10	Felhalmozási bevétel összesen			
11	Finanszírozási bevétel-működési célú	71.380	151.495	300.513
12	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú			
13	Tárgyévi bevételek összesen	1.481.424	1.725.469	1.693.565
14	Személyi juttatás			
15	Munkaadót terhelő járulékok			
16	Dologi kiadás	1.272.129	1.685.469	1.393.565
17	Működési célú támogatásértékű kiadás	30.000	40.000	40.000
18	Működési célú támogatás kölcsöntörlesztés államháztartáson			
19	Működési célú tartalék			
20	Ellátottak pénzbeli juttatása			
21	Működési kiadás összesen	1.302.129	1.725.469	1.433.565
22	Felújítás			
23	Beruházás			260.000
24	Egyéb felhalmozási kiadás			
25	Felhalmozási kiadás összesen			260.000
26	Finanszírozási kiadások			
27	Tárgyévi kiadás összesen	1.302.129	1.725.469	1.693.565

5. melléklet a 24/2020. (IX.24.) határozathoz

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
2020. évi előirányzat felhasználási terve

e forintban														
Megnevezés	2020. év	jan.	febr.	márc.	ápr.	máj.	jún.	júl.	aug.	szept.	okt.	nov.	dec.	össz.
Bevétel														
Műk. célú tám. kp.		260			436		260		437					1 393
Műk. célú tám. önk.														
Saját bevétel														
Pénz- maradvány					301									301
Műk. bevétel összesen:		260			737		260		437					1 694
Kiadások														
Személyi														
Ma. járulék														
Dologi			120	120	320	120	100	120	120	70	200	197	198	1.685
Működési kiadás összesen:			120	120	320	120	100	120	120	70	200	197	198	1.685

3./ Napirendi pont tárgya:

Indítványok, javaslatok

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Rózsafüzér királyné tiszteletére búcsú megrendezéséről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 3. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy immáron hagyományunkká vált, hogy októberben Rózsafüzér királynéja tiszteletére búcsút tartunk Ládbesenyő Andrástanyán. A búcsút 2020. október 11. napjára szervezik, meghívásra kerül minden elköltözött volt andrástanyasi lakos, valamint a környező Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatok tagjai is, hogy közösen vegyenek részt a megrendezésre kerülő emlékező szentmisén.

A rendezvény költségeit a nemzetiségi önkormányzat a 2020. évi feladatalapú támogatásból biztosítja. Javaslom a kápolna díszítéséhez vágott virág vásárlására, vendéglátásra (hidegtál, üdítő, sütemény), koszorú vásárlására 100.000,- forint összegű fedezet biztosítását.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsájta.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 25/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Rózsafüzér Királyné tiszteletére búcsú megrendezéséről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a Rózsafüzér Királyné tiszteletére búcsú megrendezéséről szóló szóbeli előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

Képviselő-testület 2020. október 11. napján Ládbesenyő-Andrástanyán Rózsafüzér Királyné tiszteletére búcsút rendez.

Képviselő-testület a rendezvény költségeit a nemzetiségi önkormányzat a 2020. évi feladatalapú támogatásból biztosítja.

A nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetés terhére 100.000,- forint (azaz Százezer forint) fedezetet biztosít. A nemzetiségi önkormányzat elnöke az összeget a kápolna díszítéséhez vágott virág vásárlására, vendéglátásra, koszorú vásárlására fordíthatja.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles a 100.000,- forint összeggel készpénzfizetési számla ellenében elszámolni és beszámolót készíteni.

Határidő: azonnal, illetve 2020. október 11.
elszámolási határidő: 2020. október 30.

Felelős: elnök

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Megemlékezés az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseiről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 4. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseiről koszorúzás keretében kíván megemlékezni a nemzetiségi önkormányzat a Ládbesenyő-Andrástanyán, valamint a Ládbesenyőben található emlékműveknél. Ennek költségére 10.000,- forint keretösszeg jóváhagyását javaslom a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetés dologi kiadás terhére.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 26/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Megemlékezés az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseiről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a megemlékezés az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseiről szóló szóbeli előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület az 1956-os forradalom és szabadságharcra való megemlékezés keretében koszorúzást szervez, melynek költségeire a 2020. évi költségvetés dologi kiadás terhére 10.000,- forintot (azaz Tízezer forintot) biztosít.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles az összeg felhasználásáról számla ellenében elszámolni.

Felelős: elnök

Határidő: 2020. október 30.

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Lengyelországi Bialkai utazás megszervezéséről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 5. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy hagyományörző jelleggel, a nemzetiségi kapcsolatok ápolása céljából zárandoklatra kerül sor a lengyelországi Bialkába, ahonnan az őseink Derenkre települtek. A településen hagyomány, hogy minden október utolsó vasárnapján templombúcsúval, szent misével egybekötött megemlékezésre kerül sor. Ilyenkor az elvándoroltak leszármazottjai és a helyi hagyományörzők szorosabbra fűzhetik szakmai kapcsolataikat. Az eseményen indokolt, hogy a nemzetiségi önkormányzat is képviseltesse magát, illetve a nemzetiségi lakosok is eljuthatnak így őseink földjére.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek 2020. október 28. napjától október 30. napjáig 3 napos lengyelországi Bialkai utazás megszervezését a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetése terhére. A részvétel kiadásainak fedezésére – figyelembe véve az előző év hasonló eseményét - 200.000,- forint elkülönítése indokolt.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 27/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Lengyelországi Bialkai utazás megszervezéséről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a Lengyelországi Bialkai utazás megszervezéséről szóló szóbeli előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

Képviselő-testület - 2020. október 28. napjától október 30. napjáig - 3 napos lengyelországi Bialkai utazást szervez.

Képviselő-testület utazás, szállás és koszorú vásárlás költségeire a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetése terhére 200.000,- forintot (azaz Kétszázezer forintot) biztosít.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles a 200.000,- forint összeggel készpénzfizetési számla ellenében elszámolni és beszámolót készíteni.

Határidő: azonnal, illetve 2020. október 28.
elszámolási határidő: 2020. november 6.

Felelős: elnök

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Megemlékezés Mindenszentekről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 6. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a nemzetiségi önkormányzat minden évben a halottak napja alkalmából koszorút helyez el Ládbesenyő-Andrástanyán lévő keresztnél, emlékműnél, valamint Ládbesenyő településen az emlékműnél. Idén szeretnénk a Derenki és az Emőd-Istvánmajori temetőben is megemlékezni a halottakról mécsesek és koszorú kihelyezésével. Ennek költségére 50.000,- forint keretösszeg jóváhagyását javaslom a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetés dologi kiadás terhére.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 28/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Megemlékezés Mindenszentekről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a Megemlékezés Mindenszentekről szóló szóbeli előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

Képviselő-testület Mindenszentek alkalmából a Ládbesenyő-Andrástanyán lévő keresztnél, emlékműnél, a Ládbesenyő településen lévő emlékműnél, a Derenki és az Emőd-Istvánmajori temetőben mécseseket és koszorút helyez el.

Képviselő-testület koszorú és mécsesek vásárlására a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetés dologi kiadása terhére 50.000.- forint (azaz Ötvenezer forint) fedezetet biztosít.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles elszámolni a felvett összeggel készpénz fizetési számla ellenében.

Határidő: azonnal, illetve 2020. november 1.,
elszámolási határidő: 2020. november 6.

Felelős: elnök

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Döntés irodaszerek beszerzéséről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 7. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy Ládbesenyő Község Önkormányzatának és a Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatnak is az adminisztrációs, ügyviteli teendőit, a Szendrőládi Közös Önkormányzati Hivatal Ládbesenyői Kirendeltsége látja el, amelynek költségvetése szűk keretek között mozog. Teljes mértékben a beszerzésekre nincs lehetőség a központi költségvetésből, ezért a tárgyi eszközöket az önkormányzat vásárolja.

Javaslom, hogy az előző évekhez hasonlóan irodaszerek beszerzésével a nemzetiségi önkormányzat is járuljon hozzá a hivatal működéséhez, mivel az önkormányzat elvégzi a nemzetiségi önkormányzat teljes adminisztrációját. Ennek összegét 20.000,- forintban javaslom elfogadni.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 29/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Döntés irodaszerek beszerzéséről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a Döntés irodaszerek beszerzéséről szóló szóbeli előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Szendrőládi Közös Önkormányzati Hivatal Ládbesenyői Kirendeltségének működéséhez 20.000,- forint értékben irodaszerek biztosításával járul hozzá.

A Képviselő-testület az irodaszerek megvásárlásának fedezetére 20.000,- forintot határoz meg a 2020. évi költségvetésének dologi kiadások soráról, mely összeggel az elnök 2020. november 15-ig köteles elszámolni.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal, illetve 2020. november 15.

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Beszámoló lengyelországi hagyományörző találkozón való részvételről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 8. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a Képviselő-testület 21/2020. (VI.25.) határozatában döntött a július 13-16. napjai között tervezett lengyelországi hagyományörző találkozón való részvételről, valamint arról, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles beszámolót készíteni a nemzetiségi önkormányzat részére a találkozón való részvételről. A beszámoló az előterjesztés mellékletét képezi.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 30/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Beszámoló lengyelországi hagyományörző találkozón való részvételről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a lengyelországi hagyományörző találkozón való részvételről szóló beszámolót és az alábbi döntést hozza:

Képviselő-testület 2020. július 13-16. napjai között lengyelországi hagyományörző találkozón való részvételről szóló beszámolót - határozat melléklete szerint - **elfogadja**.

Képviselő-testület megállapítja, hogy az ünnepségen való részvételre fordított összeggel a nemzetiségi önkormányzat elnöke elszámolt.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Melléklet a 30/2020. (IX.24.) határozathoz

B E S Z Á M O L Ó

Beszámoló a lengyelországi hagyományörző találkozón való részvételről

**BORSOD-ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYEI
LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK
2020. nyári emlékútja Miskolc – Przemyśl
2020. július 13-16.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Emlékutunk első állomása 2020. július 13-án a Gladyszów – Malastowska Hágó városában egy katonai temetőben volt, ahol egy magyar Szász Sándor nevezetű hősi halált halt katona sírját koszorúztuk meg, mécesst gyújtottunk az összes elhunyt hősnek.

Másnap 2020. július 14-én városnézéssel kezdtük a napot Przemyślben, ahol egy helyi idegenvezetővel megtekinthettük 6 fős csoportokban először Łañcut várát, majd egy parkot, rózsakertet és egy lovaskocsi múzeumot is meglátogattunk. Megismerhettük ezt a csodálatos várost, sok szép látványban volt részünk, több templomot is megtekinthettünk.

2020. július 15-én felkerestünk egy osztrák-magyar katonai temetőt, ahol koszorúztunk és himnuszunk éneklésével emlékeztünk az elhunytakra. Itt vannak eltemetve az 1914-1918 között hősi halált halt katonák, köztük magyarok is. A temető felújítása Osztrák Fekete Kereszt és Przemyśl városi hatóság törekvésével történt.

2020. július 16-án egy Ukrajna határa mellett lévő erődöt néztünk meg, ami lenyűgöző volt, hogy hogyan tudták ezt megépíteni. Ezen erőd falai között küzdöttek a hazáért az 5. honvéd gyalogezred hős honvédjai 1914. szeptember 16. és 1915. március 22. között. 160 napig harcoltak az ellenséges túlerő szorításában a Szegedről, Hódmezővásárhelyről és környékéről besorozott honvédek. 1914. december 15. és 18. között sikeres kitörést hajtottak végre Usowa és Bircza között. A Paportenka magaslaton kényszerű megadást követően 1915. március 22-én 117 ezer hadifogoly között indultak Szibéria hadifogságba, ahonnan csak néhányan tértek haza. Emlékükre táblát állított Szeged és Hódmezővásárhely önkormányzata 2016-ban. Ezen a napon megnéztünk még a Salis Soglió katonai erődöt, amit 1882. és 1886. között építettek, tervezője Daniel von Salis-Soglió hadmérnök volt. Az erődöt tervezőjéről nevezték el. Eredetileg megerősített erődnek tervezték, de az első év végén az építkezés költségvetését megválták.

Nem engedhették meg drága lövegek felszerelését, ezért több tüzérségi állást építettek ki, minek eredményeként ezt az erődöt egy nem szokványos tüzérségi erődde minősítették. Két segéderőddel ez az erőd alkotta a Siedliskai erődcsoportot, ami 1914. októberében a keletről érkező orosz támadásokkal szemben a fő védelmi vonalat alkotta. A többnapos intenzív ostrom folyamán az oroszok súlyos veszteséget szenvedtek.

Az erődöt kb. 500 helyben állomásozó katona, valamint 18 db 15 cm-es ágyúból és 4 db 24 cm-es mozsárágyúból álló nehéztüzérség védte. 1915 március 22-én a védők részben felrobbantották, mielőtt megadták magukat az oroszoknak. Az erődöt később 1915. júniusában visszafoglalták.

Ezen a napon megnéztünk még a Krasiczyn-vár és ősparkot, ami szintén sok érdekességet nyújtott számunkra.

Szállásunk Przemyśl városában a hotel Glóriában volt, ami minden igényünknek megfelelt.

Kérem a beszámoló megvitatását és elfogadását.

Ládbesenyő, 2020. szeptember 24.

**Fedor Kálmánné
elnök**

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Beszámoló a Derenken megtartott búcsún való részvételről napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 9. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a testület 2020. június 25. napján megtartott munkaterv szerinti nyílt ülésén döntött a 16/2020. (VI.25.) határozatában a Derenki búcsún való részvételről és az ehhez szükséges fedezet biztosításáról a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetés dologi kiadása terhére. A Képviselő-testület határozatában döntött arról is, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles beszámolót készíteni a nemzetiségi önkormányzat részére a találkozón való részvételről. A beszámoló az előterjesztés mellékletét képezi.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsájtja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 31/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Beszámoló a Derenken megtartott búcsún való részvételről

Ládbesenyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a Derenken megtartott búcsún való részvételről szóló beszámolót és az alábbi döntést hozza:

Képviselő-testület 2020. július 24. napján Derenken megtartott búcsún való részvételről szóló beszámolót - határozat melléklete szerint - **elfogadja.**

Képviselő-testület megállapítja, hogy az ünnepségen való részvételre fordított összeggel a nemzetiségi önkormányzat elnöke elszámolt.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Melléklet a 31/2020. (IX.24.) határozathoz

B E S Z Á M O L Ó

Beszámoló a Derenken megtartott búcsún való részvételről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Derenki búcsú minden magyarországi lengyel nemzetiségi származású személynek nagy esemény, melyen önkormányzatunk már hosszú ideje hagyományosan részt vesz, és megszervezzük a részvétel lehetőségét mások számára is.

Az idei évben azonban az őseink földjén történő megemlékezés a pandémia, illetve a járvány várható második hullámára vonatkozó, figyelmeztető előrejelzések miatt a hagyományostól eltérő módon, szűk körben került megrendezésre Szentmisével, illetve koszorúzással 2020. július 24. napján.

A nemzetiségi önkormányzatok 2-3 fővel, Budapestről az Országos Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat kb. 50 fővel vett részt az eseményen. A kialakult helyzetre való tekintettel az ünnepség online is követhető volt. A szentmisét Emődi és Budapesti Lengyel plébánosok celebrálták, majd koszorút helyeztünk el és imát mondtunk őseinkért a temetőben. a

Az utazást a falugondnoki szolgálat gépjárművével tervezzük 5 fő részvételével. A résztvevők utazására/üzemanyagköltségre, tereprendezésre, koszorú vásárlására, házilag készülő ételmezéshez alapanyagbeszerzésre és frissítők vásárlására tervezzük egy keretösszeget.

Erre az eseményre 30.000,- forintot költöttünk süteményre, virágra és koszorúra.

Kérem a beszámoló megvitatását és elfogadását.

Ládbesenyő, 2020. szeptember 24.

**Fedor Kálmánné
elnök**

Fedor Kálmánné elnök szóbeli előterjesztést tesz Beszámoló záradokútról napirend tárgyában.

(Szóbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 10. mellékletét képezi.)

Fedor Kálmánné elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a testület 2020. június 25. napján megtartott munkaterv szerinti nyílt ülésén döntött a 22/2020. (VI.25.) határozatában a zárandokút megszervezéséről és az ehhez szükséges fedezet biztosításáról a nemzetiségi önkormányzat 2020. évi költségvetés dologi kiadása terhére, valamint arról, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles beszámolót készíteni a nemzetiségi önkormányzat részére a találkozón való részvételről. Az elkészített beszámoló az előterjesztés mellékletét képezi.

Fedor Kálmánné elnök - mivel a napirendhez kérdés, észrevétel nem volt – az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület a határozati javaslatot - 2 fő döntéshozatalban való részvételével - 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta, majd meghozta a következő határozatot:

Ládbeseneyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 32/2020. (IX.24.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Beszámoló zárandokútról

Ládbeseneyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta a zárandokútról szóló beszámolót és az alábbi döntést hozza:

Képviselő-testület 2020. augusztus 8. napján megtartott zárandokútról szóló beszámolót - határozat melléklete szerint - **elfogadja**.

Képviselő-testület megállapítja, hogy az ünnepségen való részvételre fordított összeggel a nemzetiségi önkormányzat elnöke elszámolt.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Melléklet a 32/2020. (IX.24.) határozathoz

B E S Z Á M O L Ó

Beszámoló zárandokútról

Tisztelt Képviselő-testület!

A Ládbeseneyői Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatnak eddig minden éven voltak visszatérő programjai és az eddigi sikeres tevékenységet 2020. évben is folytatni szeretnénk volna. Elsődleges célunk között szerepel elődeink kultúrájának megismertetése és hagyományaink továbbvitele.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai örömmel vették ezt a lehetőséget, ugyanis a koronavírus alól felmentve mindenki vágyott egy kis kirándulásra. A lelkes társulat 2020. augusztus 8. napján autóbusszal indult Visegrádra.

Először a Mátyás palotát tekintettük meg, idegenvezető kíséretében sok érdekességet láttunk. Ezután a Visegrádi fellelgyárat látogattuk meg, ami szintén csodás volt, a kilátás a Dunakanyarra szép emlékeket hagyott bennünk. 13:00 óra után indultunk Esztergomba, megnéztük a Bazilikát, ahol éppen szentmise zajlott. Ezután meglátogattuk a Nagyboldogasszony és a Szent Adalbert főszékesegyházat.

Volt, aki városnéző busszal tekintette meg a várost. Még belefért a napunkba, hogy átmehtünk a Mária Valéria hídon Szlovákiába, ahol 1 óras hajókiránduláson vehettünk részt.

Kellemesen elfáradva, számos élménnyel gazdagodva érkeztünk haza.

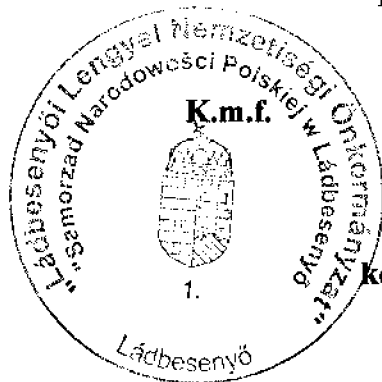
Kérem a beszámoló megvitatását és elfogadását.

Ládbesenyő, 2020. szeptember 24.

Fedor Kálmánné
elnök

Fedor Kálmánné elnök - mivel több napirendi pont nem volt és indítvány, javaslat nem hangzott el - megköszönte a megjelenést, valamint az egész éves közreműködést, majd a munkaterv szerinti nyílt képviselő-testületi ülést 17 óra 15 perckor bezárta.

Fedor Kálmánné
Fedor Kálmánné
elnök



Szilágyi Györgyné
Szilágyi Györgyné
képviselő-jegyzőkönyv hitelesítő